

I

(Akty prijaté podľa Zmluvy o ES/Zmluvy o Euratome, ktorých uverejnenie je povinné)

NARIADENIA

NARIADENIE RADY (ES, EURATOM) č. 420/2008

zo 14. mája 2008,

ktorým sa s účinnosťou od 1. júla 2007 upravujú odmeny a dôchodky úradníkov a ostatných zamestnancov Európskych spoločenstiev

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na Protokol o výsadách a imunitách Európskych spoločenstiev, a najmä na jeho článok 13,

so zreteľom na Služobný poriadok úradníkov Európskych spoločenstiev a Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskych spoločenstiev, ustanovené nariadením (EHS, Euratom, ESUO) č. 259/68 ⁽¹⁾, a najmä na články 63, 65 a 82 služobného poriadku a príloh VII, XI a XIII k uvedenému služobnému poriadku, a na článok 20 prvý odsek, článok 64 a článok 92 podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov,

so zreteľom na návrh Komisie,

keďže:

- (1) Taliansko na základe vnútroštátnych právnych predpisov prijatých v decembri 2007 oznámilo nové údaje týkajúce sa retroaktívneho zvýšenia reálnych odmien štátnych zamestnancov v ústrednej štátnej správe tohto členského štátu s dátumom účinnosti od 1. februára 2007. Keďže tento dátum spadá do referenčného obdobia od 1. júla 2006 do 1. júla 2007, Eurostat upravil špecifický ukazovateľ na toto referenčné obdobie.
- (2) Keďže tieto údaje neboli k dispozícii v čase, keď Komisia predložila návrh, ktorý sa týkal referenčného obdobia od 1. júla 2006 do 1. júla 2007, nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 1558/2007, ktoré sa prijalo na základe uvedeného návrhu, nezohľadnilo skutočné zvýšenie odmien v talianskej štátnej správe.
- (3) Aby sa úradníkom a ostatným zamestnancom Spoločenstva zabezpečil vývoj kúpnej sily, ktorý by bol paralelný s vývojom kúpnej sily štátnych zamestnancov jednotlivých členských štátov, je podľa dodatočného preskúmania potrebné pristúpiť k úprave odmien a dôchodkov úradníkov a ostatných zamestnancov spoločenstiev,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

S účinnosťou od 1. júla 2007 sa v článku 66 služobného poriadku tabuľka základných mesačných miezd používaná na výpočet odmien a dôchodkov nahrádza touto tabuľkou:

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 56, 4.3.1968, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES, Euratom) č. 1558/2007 (Ú. v. EÚ L 340, 22.12.2007, s. 1).

1.7.2007	Stupeň				
Trieda	1	2	3	4	5
16	15 824,35	16 489,31	17 182,21		
15	13 986,08	14 573,79	15 186,20	15 608,71	15 824,35
14	12 361,36	12 880,80	13 422,07	13 795,49	13 986,08
13	10 925,38	11 384,48	11 862,87	12 192,91	12 361,36
12	9 656,21	10 061,97	10 484,79	10 776,50	10 925,38
11	8 534,47	8 893,10	9 266,80	9 524,62	9 656,21
10	7 543,05	7 860,02	8 190,31	8 418,17	8 534,47
9	6 666,80	6 946,94	7 238,86	7 440,26	7 543,05
8	5 892,33	6 139,94	6 397,95	6 575,95	6 666,80
7	5 207,84	5 426,68	5 654,72	5 812,04	5 892,33
6	4 602,86	4 796,28	4 997,82	5 136,87	5 207,84
5	4 068,16	4 239,11	4 417,24	4 540,14	4 602,86
4	3 595,57	3 746,66	3 904,10	4 012,72	4 068,16
3	3 177,89	3 311,43	3 450,58	3 546,58	3 595,57
2	2 808,72	2 926,75	3 049,73	3 134,58	3 177,89
1	2 482,44	2 586,76	2 695,45	2 770,45	2 808,72

Článok 2

S účinnosťou od 1. júla 2007 sa výška príspevku na rodičovskú dovolenku uvedeného v článku 42a druhom a treťom odseku služobného poriadku stanovuje na 852,74 EUR a v prípade osamelého rodiča na 1 136,98 EUR.

Článok 3

S účinnosťou od 1. júla 2007 sa základná výška príspevku na domácnosť uvedeného v článku 1 ods. 1 prílohy VII k služobnému poriadku stanovuje na 159,49 EUR.

S účinnosťou od 1. júla 2007 sa výška príspevku na nezaopatrené dieťa uvedeného v článku 2 ods. 1 prílohy VII k služobnému poriadku stanovuje na 348,50 EUR.

S účinnosťou od 1. júla 2007 sa výška príspevku na vzdelanie uvedeného v článku 3 ods. 1 prílohy VII k služobnému poriadku stanovuje na 236,46 EUR.

S účinnosťou od 1. júla 2007 sa výška príspevku na vzdelanie uvedeného v článku 3 ods. 2 prílohy VII k služobnému poriadku stanovuje na 85,14 EUR.

S účinnosťou od 1. júla 2007 sa minimálna výška príspevku na expatriáciu uvedeného v článku 69 služobného poriadku a v článku 4 ods. 1 druhom pododseku prílohy VII k služobnému poriadku stanovuje na 472,70 EUR.

Článok 4

S účinnosťou od 1. januára 2008 sa výška kilometrového príspevku uvedeného v článku 8 ods. 2 druhom pododseku prílohy VII k služobnému poriadku upravuje takto:

0 EUR za kilometer vzdialenosti od 0 km do 200 km

0,3545 EUR za kilometer vzdialenosti od 201 km do 1 000 km

0,5908 EUR za kilometer vzdialenosti od 1 001 km do 2 000 km

0,3545 EUR za kilometer vzdialenosti od 2 001 km do 3 000 km

0,1181 EUR za kilometer vzdialenosti od 3 001 km do 4 000 km

0,0569 EUR za kilometer vzdialenosti od 4 001 km do 10 000 km

0 EUR za kilometer vzdialenosti nad 10 000 km.

K uvedenému kilometrovému príspevku sa pripočíta doplnkový paušálny príplatok vo výške:

- 177,22 EUR, ak je vzdialenosť po železnici medzi miestom výkonu práce a miestom pôvodu od 725 km do 1 450 km,
- 354,41 EUR, ak je vzdialenosť po železnici medzi miestom výkonu práce a miestom pôvodu rovná alebo vyššia ako 1 450 km.

Článok 5

S účinnosťou od 1. júla 2007 sa výška diét uvedených v článku 10 ods. 1 prílohy VII k služobnému poriadku stanovuje na:

- 36,63 EUR pre úradníka, ktorý má nárok na príspevok na domácnosť,
- 29,53 EUR pre úradníka, ktorý nemá nárok na príspevok na domácnosť.

Článok 6

S účinnosťou od 1. júla 2007 sa spodná hranica príspevku na usadenie uvedeného v článku 24 ods. 3 podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov stanovuje na:

- 1 042,85 EUR pre zamestnanca, ktorý má nárok na príspevok na domácnosť,
- 620,08 EUR pre zamestnanca, ktorý nemá nárok na príspevok na domácnosť.

Článok 7

S účinnosťou od 1. júla 2007 sa pre príspevok v nezamestnanosti uvedený v článku 28a ods. 3 druhom pododseku podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov stanovuje spodná hranica na 1 250,67 EUR a horná hranica na 2 501,35 EUR; paušálny príspevok sa stanovuje na 1 136,98 EUR.

Článok 8

S účinnosťou od 1. júla 2007 sa tabuľka základných mesačných miezd v článku 63 podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov nahrádza touto tabuľkou:

1.7.2007	Kategória	Skupina	Stupeň			
			1	2	3	4
A		I	6 374,10	7 163,65	7 953,20	8 742,75
		II	4 626,21	5 077,00	5 527,79	5 978,58
		III	3 887,62	4 060,79	4 233,96	4 407,13
B		IV	3 734,56	4 100,17	4 465,78	4 831,39
		V	2 933,43	3 126,80	3 320,17	3 513,54
C		VI	2 789,91	2 954,16	3 118,41	3 282,66
		VII	2 497,07	2 582,03	2 666,99	2 751,95
D		VIII	2 256,96	2 389,89	2 522,82	2 655,75
		IX	2 173,54	2 203,82	2 234,10	2 264,38

Článok 9

S účinnosťou od 1. júla 2007 sa tabuľka základných mesačných miezd v článku 93 podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov nahrádza touto tabuľkou:

Funkčná Skupina	1.7.2007	Stupeň						
	Trieda	1	2	3	4	5	6	7
IV	18	5 455,05	5 568,49	5 684,30	5 802,51	5 923,17	6 046,35	6 172,09
	17	4 821,32	4 921,58	5 023,93	5 128,40	5 235,05	5 343,92	5 455,05
	16	4 261,20	4 349,82	4 440,28	4 532,62	4 626,88	4 723,10	4 821,32
	15	3 766,16	3 844,48	3 924,43	4 006,04	4 089,35	4 174,39	4 261,20
	14	3 328,63	3 397,85	3 468,51	3 540,64	3 614,28	3 689,44	3 766,16
	13	2 941,93	3 003,11	3 065,56	3 129,31	3 194,39	3 260,82	3 328,63
III	12	3 766,10	3 844,42	3 924,36	4 005,97	4 089,27	4 174,31	4 261,11
	11	3 328,60	3 397,82	3 468,48	3 540,60	3 614,23	3 689,38	3 766,10
	10	2 941,92	3 003,10	3 065,55	3 129,30	3 194,37	3 260,80	3 328,60
	9	2 600,17	2 654,24	2 709,43	2 765,77	2 823,29	2 881,99	2 941,92
	8	2 298,11	2 345,90	2 394,68	2 444,48	2 495,31	2 547,20	2 600,17
II	7	2 600,10	2 654,18	2 709,39	2 765,74	2 823,27	2 881,99	2 941,93
	6	2 297,99	2 345,79	2 394,58	2 444,38	2 495,22	2 547,12	2 600,10
	5	2 030,98	2 073,23	2 116,35	2 160,37	2 205,30	2 251,17	2 297,99
	4	1 795,00	1 832,33	1 870,45	1 909,35	1 949,06	1 989,60	2 030,98
I	3	2 211,30	2 257,19	2 304,04	2 351,86	2 400,67	2 450,49	2 501,35
	2	1 954,88	1 995,46	2 036,87	2 079,14	2 122,29	2 166,34	2 211,30
	1	1 728,20	1 764,07	1 800,68	1 838,05	1 876,20	1 915,14	1 954,88

Článok 10

S účinnosťou od 1. júla 2007 sa spodná hranica príspevku na usadenie uvedeného v článku 94 podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov stanovuje na:

- 784,40 EUR pre zamestnanca, ktorý má nárok na príspevok na domácnosť,
- 465,05 EUR pre zamestnanca, ktorý nemá nárok na príspevok na domácnosť.

Článok 11

S účinnosťou od 1. júla 2007 sa pre príspevok v nezamestnanosti uvedený v článku 96 ods. 3 druhom pododseku podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov stanovuje spodná hranica na 938,01 EUR a horná hranica na 1 876,01 EUR; paušálny príspevok sa stanovuje na 852,74 EUR.

Článok 12

S účinnosťou od 1. júla 2007 sa príspevky za prácu na zmeny a za nepretržitú prácu, uvedené v článku 1 ods. 1 prvom pododseku nariadenia Rady (ESUO, EHS, Euratom) č. 300/76 ⁽¹⁾, stanovujú na 357,45 EUR, 539,51 EUR, 589,88 EUR a 804,20 EUR.

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ESUO, EHS, Euratom) č. 300/76 z 9. februára 1976, ktorým sa stanovujú kategórie úradníkov, ktorí majú nárok na príspevky za prácu na zmeny, podmienky poskytovania príspevkov a ich sadzby (Ú. v. ES L 38, 13.2.1976, s. 1). Nariadenie doplnené nariadením (Euratom, ESUO, EHS) č. 1307/87 (Ú. v. ES L 124, 13.5.1987, s. 6) a naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES, Euratom) č. 1558/2007.

Článok 13

S účinnosťou od 1. júla 2007 sa na sumy uvedené v článku 4 nariadenia Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 260/68 ⁽¹⁾ použije koeficient 5,159819.

Článok 14

S účinnosťou od 1. júla 2007 sa tabuľka v článku 8 ods. 2 prílohy XIII k služobného poriadku nahrádza touto tabuľkou:

1.7.2007	Stupeň							
Trieda	1	2	3	4	5	6	7	8
16	15 824,35	16 489,31	17 182,21	17 182,21	17 182,21	17 182,21		
15	13 986,08	14 573,79	15 186,20	15 608,71	15 824,35	16 489,31		
14	12 361,36	12 880,80	13 422,07	13 795,49	13 986,08	14 573,79	15 186,20	15 824,35
13	10 925,38	11 384,48	11 862,87	12 192,91	12 361,36			
12	9 656,21	10 061,97	10 484,79	10 776,50	10 925,38	11 384,48	11 862,87	12 361,36
11	8 534,47	8 893,10	9 266,80	9 524,62	9 656,21	10 061,97	10 484,79	10 925,38
10	7 543,05	7 860,02	8 190,31	8 418,17	8 534,47	8 893,10	9 266,80	9 656,21
9	6 666,80	6 946,94	7 238,86	7 440,26	7 543,05			
8	5 892,33	6 139,94	6 397,95	6 575,95	6 666,80	6 946,94	7 238,86	7 543,05
7	5 207,84	5 426,68	5 654,72	5 812,04	5 892,33	6 139,94	6 397,95	6 666,80
6	4 602,86	4 796,28	4 997,82	5 136,87	5 207,84	5 426,68	5 654,72	5 892,33
5	4 068,16	4 239,11	4 417,24	4 540,14	4 602,86	4 796,28	4 997,82	5 207,84
4	3 595,57	3 746,66	3 904,10	4 012,72	4 068,16	4 239,11	4 417,24	4 602,86
3	3 177,89	3 311,43	3 450,58	3 546,58	3 595,57	3 746,66	3 904,10	4 068,16
2	2 808,72	2 926,75	3 049,73	3 134,58	3 177,89	3 311,43	3 450,58	3 595,57
1	2 482,44	2 586,76	2 695,45	2 770,45	2 808,72			

Článok 15

S účinnosťou od 1. júla 2007 sa výška príspevku na nezaopatrené dieťa uvedeného v článku 14 prvom pododseku prílohy XIII k služobnému poriadku stanovuje takto:

1.7.2007 – 31.12.2007 320,54 EUR

1.1.2008 – 31.12.2008 334,51 EUR

Článok 16

S účinnosťou od 1. júla 2007 sa výška príspevku na vzdelávanie uvedeného v článku 15 prvom pododseku prílohy XIII k služobnému poriadku stanovuje takto:

1.7.2007 – 31.8.2007 51,07 EUR

1.9.2007 – 31.8.2008 68,10 EUR

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 260/68 z 29. februára 1968, ktorým sa určujú podmienky a postup uplatňovania dane v prospech Európskych spoločenstiev (Ú. v. ES L 56, 4.3.1968, s. 8). Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES, Euratom) č. 1558/2007.

Článok 17

S účinnosťou od 1. júla 2007 sa na účely článku 18 ods. 1 prílohy XIII k služobnému poriadku výška pevného príspevku uvedeného v pôvodnom článku 4a prílohy VII k služobnému poriadku platného pred 1. májom 2004 stanovuje na:

- 123,31 EUR na mesiac pre úradníkov zaradených do tried C4 a C5,
- 189,06 EUR na mesiac pre úradníkov zaradených do tried C1, C2 alebo C3.

Článok 18

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 14. mája 2008

Za Radu
predseda
A. BAJUK
